onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
22 februari 2006
jaargang 122
nr 045

AMIGOE

prèkè
Geldloper

vandaag inhoud

3 aruba

Arubaanse wint fotowedstrijd

8 nederland

Hobbypluimvee mag gevaccineerd

13 financieel

Heineken boert goed

België klaagt Swissair aan

BRUSSEL — De Belgische staat dient een strafklacht in tegen Swissair, de vroegere Zwitserse luchtvaartmaatschappij die grootaandeelhouder was van de failliete Belgische maatschappij Sabena.

Eerder al had de curator van Sabena zo'n klacht ingediend. Volgens dagblad *De Tijd* vandaag dient de staat, die een kleine meerderheid van de aandelen Sabena in bezit had, binnenkort een klacht in bij de rechtbank in Zürich.

Het Zwitserse bedrijf, dat feitelijk de leiding had bij Sabena, zou de financiële beloftes jegens de Belgische dochter niet zijn nagekomen. Dat was een van de oorzaken van de ondergang van de Belgische nationale maatschappij in november 2001.

Controverse over trip New York

ORANJESTAD — Julia Renfro, hoofdredacteur van Aruba Today, is beschuldigd van het doorspelen van de informatie dat de Van der Sloots vorige week in New York waren. In de show van Greta van Susteren van afgelopen maandag beschuldigde schrijver, acteur en producer Larry Garrison Renfro van het informeren van de familie Holloway/Twitty. Volgens Renfro was het echter Garrison zelf die de familie waarschuwde.

Renfro is verontwaardigd over het feit dat haar naam genoemd werd. “Net als iedereen wist ik niet eens dat de familie Van der Sloot in New York was. Hij vertelt allemaal leugens.” Volgens Garrison zou Renfro een boek schrijven over Natalee Holloway die zwanger zou zijn van haar stiefvader Jug Twitty op het moment van haar verdwijning. Ook zou de Aruba Today-journalist betrokken zijn bij de haatwebsite joranvandersloot.blog.com. De reden dat zij het verblijf van de Van der Sloots in New York zou hebben doorgespeeld aan de familie Holloway/Twitty zou zijn omdat haar een interview door de familie Van der Sloot geweigerd was.

Renfro is op zijn minst *'not amused'* door de opmerkingen van Garrison. “Dat is natuurlijk allemaal helemaal niet waar.” Volgens Renfro was Garrison de organisator van het interview dat Joran zou hebben met ABC en zou hij optreden als Jorans media-vertegenwoordiger. Garrison is echter ook de co-auteur van het boek *Aruba, the Tragic Untold story of Natalee Holloway and Corruption in Paradise*, een boek dat binnenkort uitkomt en geschreven is vanuit het perspectief van Natalee's vader Dave Holloway. Renfro stelt dat Garrison de media-agent van Joran is en tegelijkertijd een dergelijk boek schrijft: “Dat is op zijn zachtst gezegd vreemd.” Renfro vermoedt dat juist Garrison degene is die de familie Holloway heeft getipt over de reis van de familie Van der Sloot naar New York. “Maar ja, als dat bekend wordt verliest hij zijn mediacontract met Joran, en dat wil hij voorkomen. Vandaar dat hij met mijn naam op de proppen komt.”

Vervolg op pagina 3

Alle fracties in Senaat stemmen voor motie

Pechtold blij met eisen Eerste Kamer

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Alle fracties in de Eerste Kamer vinden dat een eventuele sanering van de 5 miljard gulden schuld van de Nederlandse Antillen gepaard moet gaan met een nadere invulling van de cruciale koninkrijkstaken rechtshandhaving, effectief financieel toezicht en deugdelijk bestuur in een nieuw Statuut van het Koninkrijk. Zij hebben deze eis gisteren in een met algemene stemmen aangenomen motie vastgelegd.

Minister Alexander Pechtold van Koninkrijksrelaties (D66) zegt de kamerbrede motie van senator Egbert Schuurman (ChristenUnie) te beschouwen als 'een welkome ondersteuning' van zijn beleid. Hij liet dat de Eerste-Kamerleden, daags voor de stemming al per brief weten. Hiermee heeft de minister kunnen voorkomen dat de Eerste Kamer eventueel haar goedkeuring aan de begroting van Koninkrijksrelaties zou onthouden. De Senaat stemde vandaag unaniem in met zowel de motie als de begroting.

Tijdens het debat vorige week over de begroting van de Koninkrijksrelaties gaf Pechtold nog aan veel moeite te hebben met de motie. Hij zei toen onder andere dat 'de Eerste Kamer het onderhandelingsproces met de Antillen en Aruba over de schuldsanering 'verstoort' als zij daaraan onlosmakelijk onderhandelingen over een nieuw Statuut gekoppeld wil zien'. De Senaat wil nu dat Pechtold een voorstel over de cruciale koninkrijkstaken agendeert voor de komende Ronde Tafel Conferentie (RTC), die eind maart op St. Maarten plaatsvindt. Op de eilanden zelf is vorige week na het debat duidelijk geworden dat de koppeling die de Eerste Kamer heeft gemaakt, gevoelig ligt.
Met de motie heeft de eensgezinde Eerste Kamer van de regering hom of kuit geëist over de toekomst van de Nederlandse Antillen en Aruba. Alle fracties hadden daartoe vorige week al de namens de woordvoerders Van Heukelum (VVD), Lemstra (CDA), Tan (PvdA), Platvoet (GroenLinks), Linthorst (PvdA), Hessing (LPF), De Graaf (VVD), Schouw (D66), Van Raak (SP) en Ten Hoeve (onafhankelijk) door senator Schuurmans (ChristenUnie) ingediende motie onderschreven.

STATUUT

De motie zegt dat de uitslagen van de referenda op de eilanden van de Antillen en de daaruit voortvloeiende wijziging van de staatkundige verhoudingen aanleiding geven tot bijstelling van het Statuut van het Koninkrijk, dat dateert uit 1954.

Vervolg op pagina 7

Aristide wil terug naar Haïti

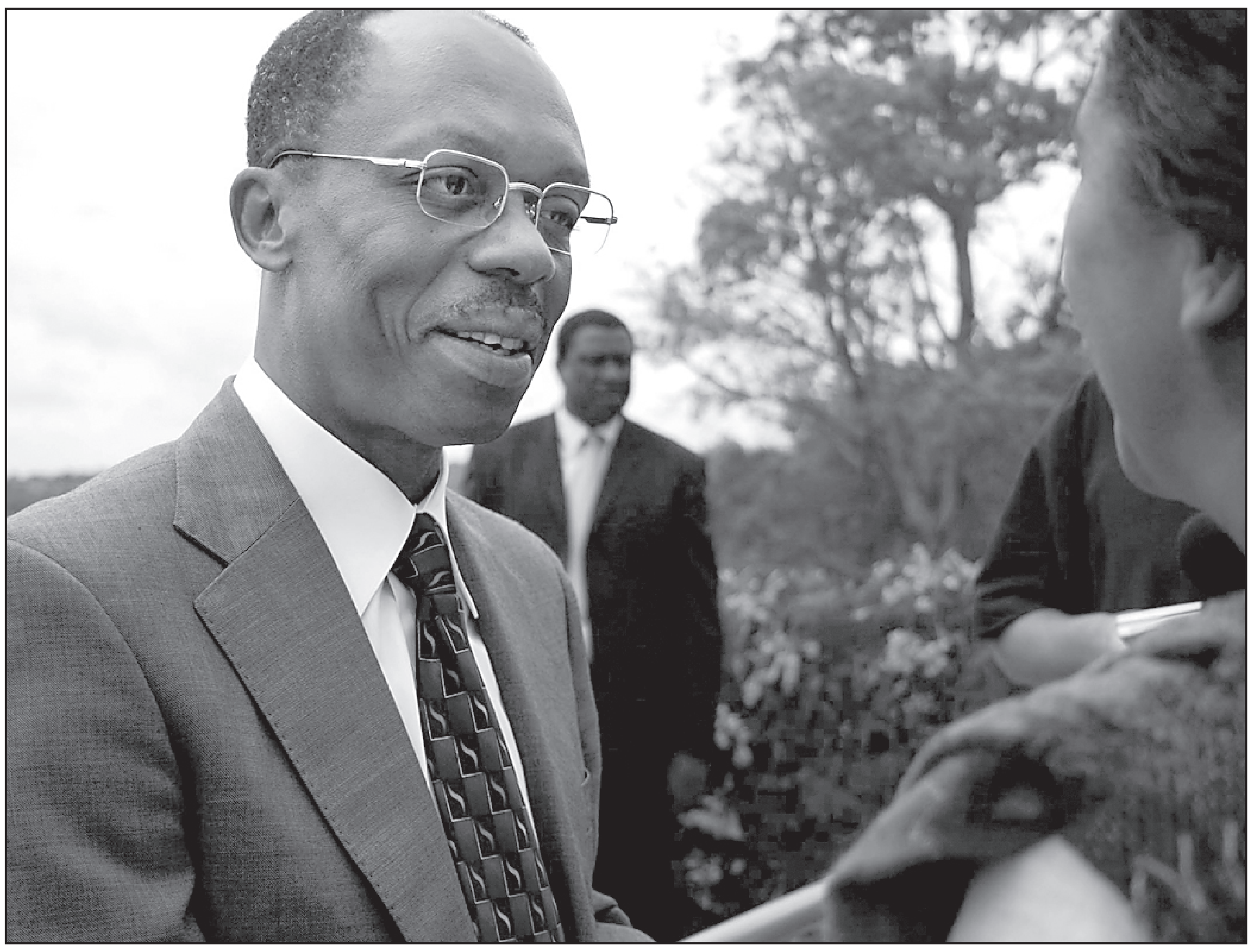


Foto: AFP / Fati Moalusi.

PRETORIA — Vandaag heeft de in ballingschap levende oud-president van Haïti Jean-Bertrand Aristide een interview gegeven in Pretoria, Zuid-Afrika. Aristide (52) gaf te kennen dat hij 'zo snel mogelijk' naar het Caribische land wil terugkeren nu de verkiezingen achter de rug zijn en er een nieuwe president is. Voor het bepalen van een terugkeerdatum zei Aristide in beraad te zullen gaan met president René Préval (die ooit zijn protégé was) en ook 'de Verenigde Naties en andere landen'.

Google erkent gevaar GDS

MOUNTAIN VIEW — Zoekmachine Google erkent dat de nieuwe, consumentenversie van Desktop Search een gevaar kan vormen voor bedrijven. In een verklaring adviseert Google ondernemers om het gebruik van het programma door werknemers aan banden te leggen.

Met de nieuwste versie van Google Desktop Search (GDS) is het mogelijk om (bedrijfs)documenten te bekijken vanaf een willekeurige computer. Om gebruikers overal toegang te bieden tot die informatie, slaat Google die centraal op. Met de inloggegevens is alles altijd bereikbaar. Kwaadwillenden en criminelen die in bezit kunnen komen van wachtwoorden, krijgen zo eenvoudig toegang krijgen tot (vertrouwelijke) informatie, waarschuwden beveiligers eerder. Google sloot zich woensdag aan bij adviezen om werknemers te beperken in het gebruik van de nieuwe dienst. Voor bedrijven is een speciale editie beschikbaar die systeembeheerders zelf streng kunnen instellen. “We begrijpen dat uw bedrijfsgegevens goud waard zijn”, aldus de verklaring.

'Mladic niet opgepakt'

DEN HAAG — De hoofdaanklaagster van het Joegoslavië-Tribunaal heeft vandaag gezegd dat haar is verzekerd dat Ratko Mladic niet is opgepakt. Carla Del Ponte verklaarde voor de pers in Den Haag dat er 'absoluut geen basis' is voor de 'valse geruchten' die sinds gisteren de ronde doen over een arrestatie van de Bosnisch-Servische oud-legerleider.

Del Ponte benadrukte dat Mladic zich in Servië bevindt, binnen het bereik van de autoriteiten in Belgrado. Er is echter volgens haar “geen enkele aanwijzing” dat over een vrijwillige overgave van Mladic wordt onderhandeld. De Zwitserse heeft gisteravond nog contact gehad met de autoriteiten in Belgrado.

Volgens Del Ponte is verdere druk van de Europese Unie op Servië-Montenegro 'cruciaal': “Hij kan en moet meteen gearresteerd worden.” Zij herinnerde aan “de genocide van 8000 moslims in Srebrenica” waarvoor Mladic verantwoordelijk wordt gehouden.

”Ik heb nu sterkere steun van de Europese Unie nodig om Mladic zeer gauw in Den Haag te hebben”, vervolgde Del Ponte. Belgrado weet dat de onderhandelingen over een stabilisatie-en associatieovereenkomst met de EU afhangen van samenwerking met het tribunaal. “Duidelijke termijnen in verband met duidelijke sancties zullen voor snelle resultaten zorgen”, aldus Del Ponte.
De Zwitserse legde slechts een verklaring af; zij weigerde vragen van journalisten te beantwoorden.

'VS vermoordden tientallen gevangenen'

LONDEN — Bijna honderd mensen die in Amerikaanse gevangenschap zaten in Irak en Afghanistan hebben daarbij het leven gelaten.

Bij minstens 34 gevallen was er sprake van moord of doodslag, maakte de Amerikaanse mensenrechtenorganisatie Human Rights First gisteren bekend, aan de vooravond van de publicatie van een rapport met die strekking. In de rapportage wordt gesproken van 34 gevallen van “opzettelijk of roekeloos gedrag” die de dood van een gedetineerde tot gevolg had. Tussen de acht en twaalf mensen zouden zijn doodgemarteld. Human Rights First rept verder van elf verdachte sterfgevallen, bleek dinsdagavond in het BBC-programma Newsnight.

SPRINGEN

Een persoon zou zijn gedwongen van een brug over de Tigris te springen, een ander werd in een slaapzak gepropt en stikte. Voor de studie heeft de organisatie gebruik gemaakt van onderzoeksrapporten van het leger en Amerikaanse overheidsdocumenten. “We zijn overtuigd van het waarheidsgehalte en de betrouwbaarheid van de feiten”, aldus de opsteller van het rapport Deborah Pearlstein.

Aanhouding inzake ex-minister Suriname

PARAMARIBO — In het onderzoek naar vermeende witwaspraktijken van de Surinaamse ex-minister Siegfried Gilds heeft de politie in Paramaribo gisteren een verdachte, C.A., aangehouden. Dat heeft Radio *ABC* in Paramaribo van betrouwbare bronnen bij Justitie vernomen. Het is niet uitgesloten dat er meer aanhoudingen worden verricht.
Gilds stapte in januari op nadat het Openbaar Ministerie hem noemde als verdachte van het witwassen van zwart geld en van deelname aan criminele activiteiten.
Hij trad in september vorig jaar aan als minister van Handel en Industrie, maar zijn vermeende betrokkenheid bij illegale activiteiten dateert uit de periode waarin hij de scepter zwaaide op het ministerie van Justitie en Politie, van 2000 tot mei 2005.
De naam van Gilds dook enkele weken geleden op in een verklaring van zijn in Nederland veroordeelde neef Andy Groenewoud. Die heeft onder meer voor miljoenen euro's panden in Nederland en Suriname gekocht met geld dat hij van de Amsterdamse advocaat E. Hinks zou hebben gekregen. Groenewoud noemde Gilds als zijn zaakwaarnemer in Suriname.
Gilds gaf toe zijn neef te hebben geholpen bij de aankoop van een huis, maar zich te hebben teruggetrokken toen hij later merkte dat er grote bedragen in het spel waren die zijn neef niet kon verantwoorden. In politieke kringen werd Gilds het verwijt gemaakt dat hij als minister van Justitie en Politie de zaak zou moeten hebben laten onderzoeken. Bovendien was het onder zijn bewind dat het Meldpunt voor Ongebruikelijke Transacties werd ingesteld.
De Surinaamse justitie heeft voor het onderzoek in de kwestie-Gilds een rechtshulpverzoek bij Nederland ingediend. De processtukken die hebben geleid tot veroordeling van Andy Groenewoud zouden informatie kunnen bevatten die bezwarend is voor de ex-minister.

Na vernieling heiligdom

Al Sistani roept op tot protest

BAGDAD — De zeer invloedrijke sjiitische grootayatollah Ali Al Sistani heeft vandaag opgeroepen tot protest en een week van nationale rouw na de vernieling van een belangrijk sjiitisch heiligdom in de Iraakse stad Samarra.

De Iraakse premier Ibrahim Al Jaafari heeft via de Iraakse televisie drie dagen van nationale rouw afgekondigd. Hij omschreef de explosie als een aanslag op alle moslims – sjiieten en soennieten – in Irak. Al Jaafari pleitte voor eenheid tussen de geloofsgemeenschappen.
In Samarra, ten noorden van de hoofdstad Bagdad, deed zich eerder op de dag een zware explosie voor bij de moskee, een van de bekendste sjiitische heiligdommen. Gewapende mannen hadden kort ervoor explosieven in het gebouw geplaatst.

De gouden koepel van het heiligdom, waar twee imams uit de negende eeuw liggen, werd door de ontploffing zwaar beschadigd. De imams zijn volgens de overlevering afstammelingen van de profeet Mohammed. De gouden koepel van de moskee werd in 1905 voltooid. Duizenden sjiieten gingen na de aanslag onmiddellijk de straat op om hun woede te uiten. De spanningen tussen de sjiitische meerderheid en de soennitische minderheid in Irak zullen door de bomaanslag waarschijnlijk verder oplopen.

Aanhouding veertien verdachten verlengd

ORANJESTAD — De rechter-commissaris heeft gisteren de aanhouding van veertien verdachten verlengd.

Het gaat om de mensen die zaterdagmorgen vroeg van hun bed werden gelicht in verband met de vermoedelijke voorbereiding van moord. Leden van de jeugdbendes van Dakota en Madiki zouden van plan zijn geweest moorden te plegen tijdens de carnavalsparades in Noord en Oranjestad. Dertien van de veertien worden beschuldigd van het voorbereiden van het plegen van een moord en van het lid zijn van een criminele organisatie. De veertiende wordt beschuldigd van illegaal wapenbezit en het bezit van cocaïne. Van de veertien zijn er zeven minderjarig en zeven meerderjarig. De jongste is 14 en de oudste van de groep is 37 jaar oud.
Dankzij tips en aanvullend onderzoek kwam de politie op het spoor van de plannen. De veertien kunnen nu acht dagen langer worden vastgehouden.

Huis Savaneta brandt af

ORANJESTAD — Een huis in Savaneta, nabij de Jaraweg, brandde gisteren af. Het huis ligt in de buurt van supermarkt Winter Garden. De politie vermoedt dat relatieproblemen ten grondslag lagen aan de brand omdat het stel in het huis de dagen voorafgaand aan de brand veelvuldig met elkaar in de clinch lag. De man dreigde daarbij het huis in de brand te steken. De man is aangehouden op vermoeden van brandstichting.

AVP stelt vragen over DINA

ORANJESTAD — AVP-Statenleden Arthur Dowers en Benny Sevinger willen meer weten over de ontwikkelingen bij de Dienst Immigratie en Naturalisatie Aruba (DINA). Zij hebben hierover schriftelijke vragen gesteld aan minister-president Nelson Oduber (MEP). Volgens de twee Statenleden heeft er een onderzoek plaatsgevonden bij de DINA en de Statenleden zouden de resultaten van dit onderzoek graag krijgen. Ook willen zij inzage in het onlangs gesloten protocol tussen Nederland en Aruba over de 'vreemdelingenketen'.

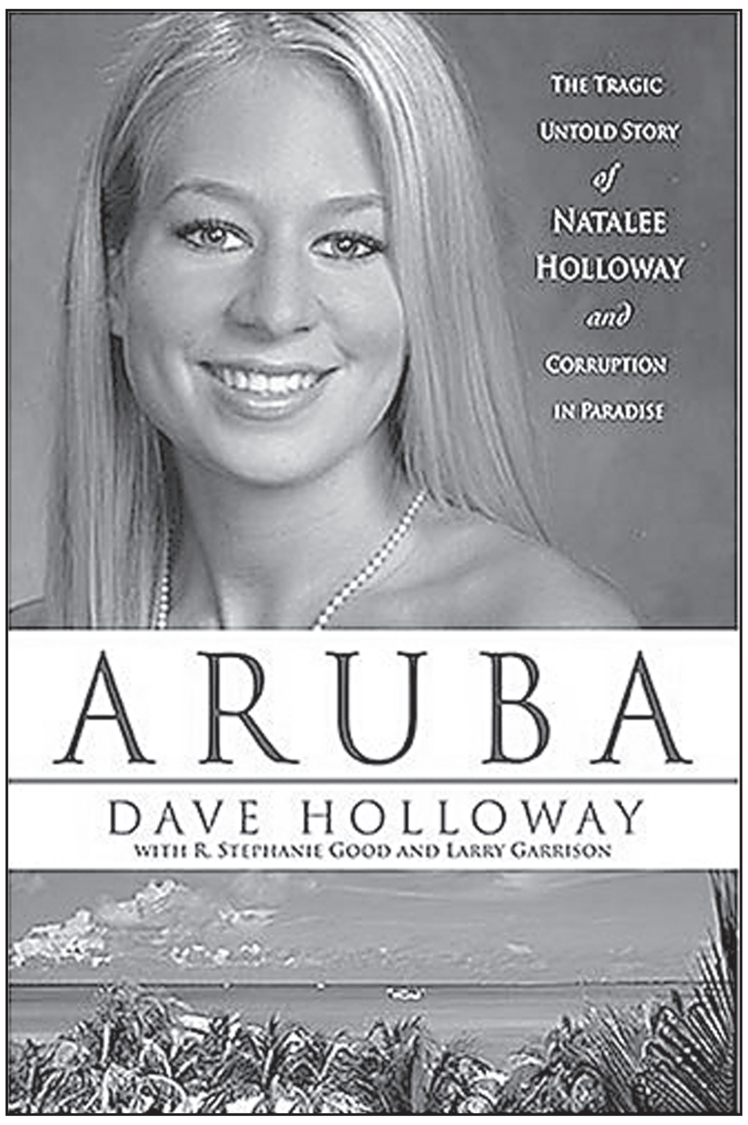
Het onderzoek zou zijn gehouden naar aanleiding van de brief die drie Nederlandse ministers in september aan de gouverneur stuurden. In die brief spraken de ministers Alexander Pechtold, Rita Verdonk en Ben Bot hun bezorgdheid uit over de ontwikkelingen op het gebied van verblijfvergunningen en naturalisatie op Aruba. De AVP-ers zijn erg benieuwd naar de resultaten van dit onderzoek. Volgens de twee Statenleden waren de Nederlandse bewindslieden ontevreden over het functioneren van DINA en bezorgd over de oneigenlijke afgifte van verblijfsvergunningen. Ook denken zij dat het protocol dat de ministers Pechtold en Verdonk onlangs tekenden op Aruba te maken heeft met de uitkomsten van dit onderzoek.
Daarnaast willen de Statenleden inzage in het protocol. Zij vragen zich af in hoeverre Nederland iets te zeggen heeft over het Arubaanse vreemdelingenbeleid, aangezien dit volgens het Statuut een Landsaangelegenheid is. Tenslotte willen de twee Statenleden van Oduber weten of de onregelmatigheden in het functioneren van de DINA vermeden hadden kunnen worden.

Arubaanse wint Caribische fotowedstrijd

Met deze foto won de twaalfjarige Naomi Vonk de eerste prijs in de fotowedstrijd van National Geographic.

ORANJESTAD — De twaalfjarige Naomi Vonk uit Aruba won de eerste prijs in de fotowedstrijd van National Geographic Traveler. Aan deze Caribbean Youth Photography Contest namen kinderen en jongeren uit de hele Caribische regio deel.
Naomi Vonk won met haar foto 'vrienden die van de pier springen' de eerste prijs. Dit betekent dat zij en haar ouders in juni naar Washington vliegen waar ze vier dagen zullen verblijven. Ze zullen daar het hoofdkantoor van National Geographic bezoeken en een rondleiding door de stand krijgen van de bekende fotografe Annie Griffiths Belt. Naomi krijgt ook fototips van deze natuurfotografe. Naomi kan direct het geleerde in de praktijk brengen met de digitale camera die ze ook heeft gewonnen.
De tweede prijs in de fotowedstrijd werd gewonnen door de 17-jarige Lauren Korr van Nevis, zij maakte een foto met als titel *Rainbow*. Daryl Charles (17) van St. Kitts won de derde prijs met een foto van voetballende jongens. De drie winnende foto's worden gepubliceerd in het mei/juni nummer van National Geographic Traveler Magazine.
Een deskundige jury van fotoredacteuren van dit tijdschrift selecteerde de prijswinnaars. Ze keken daarbij ook naar de potentie om een toekomstige 'National Geographic–fotograaf' te worden.

Controverse over trip New York



Larry Garrison is co-auteur van dit nog te verschijnen boek over Holloway's verdwijning. Ook zou hij optreden als Joran van der Sloot's media-agent.

Vervolg van pagina 1

Doordat de familie Holloway op de hoogte was van het verblijf van de familie Van der Sloot konden zij Paul en Joran van der Sloot dagvaarden. De familie Holloway heeft verklaard dat dit het werk was van een serie privé-detectives op drie continenten, maar Renfro gelooft daar niets van. "Ze kregen gewoon de tip."

Geld in schoenen verstopt

Een passagier had een enorme hoeveelheid bankbiljetten ter waarde van 300.000 Euro verstopt in haar schoenzolen.

ORANJESTAD — De douane heeft maandagavond de hand kunnen leggen op een bedrag van 300.000 Euro. Een vrouw probeerde dat illegaal het land binnen te brengen, verstopt in de zolen van een paar schoenen.

Tijdens de controle van bagage van passagiers die maandagavond met de vlucht uit Amsterdam waren gearriveerd, trok het nerveuze gedrag van een van de vrouwelijke passagiers de aandacht van de douanebeambten. In de koffer van de vrouw zat een paar schoenen met een sterke lijmlucht. De schoenen bleken ook uitzonderlijk zwaar te zijn. De vrouw werd vervolgens meegenomen naar het kantoor van de douane. Daar werd haar koffer volledig uitgekamd en de schoenen aan een minutieus onderzoek onderworpen. In de schoenzolen bleken rolletjes biljetten van 500 Euro te zitten. Na telling bleek het te gaan om een totaalbedrag van 300.000 Euro. De vrouw verklaarde dat het geld aan haar toebehoorde en dat zij in Nederland een parfumeriezaak bezat. Het verhaal kwam de douanebeambten ongeloofwaardig over, omdat passagiers met bestemming Aruba erop wordt gewezen dat zij bij aankomst geldbedragen van meer dan 10.000 Euro of Dollar moeten aangeven. Op de Luchthaven Reina Beatrix hangt de mededeling dat aangifte moet worden gedaan voor het passeren van de douane. Op grond van de wet Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) werd het geld van de vrouw in beslag genomen. De vrouw werd aangehouden en overgedragen aan de afdeling georganiseerde criminaliteit van de politie. Door hen zal het onderzoek naar de herkomst van het geld worden voortgezet.

Positief resultaat hotelsector

ORANJESTAD — Een hotelkamer op Aruba kostte vorig jaar gemiddeld 174,24 dollar. Een jaar eerder was dat 21,7 procent minder. Ook de bezettingsgraad en de gemiddelde opbrengst per kamer lagen hoger dan in 2004.
Ondanks de tegenvallende resultaten van de tweede helft van 2005, heeft de hotelsector het jaar 2005 met goede resultaten kunnen afsluiten. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft berekend dat de gemiddelde bezettingsgraad in 2005 lag op 81,7 procent. Dat is 1,7 procent hoger dan een jaar eerder. Ook de gemiddelde opbrengst per kamer liep op en wel met 14,9 procent tot 93,63 dollar. Uit een analyse van de resultaten per kwartaal maakt het CBS op dat het beste gepresteerd is in het tweede kwartaal van 2005. De timeshare-sector sloot het jaar 2005 af met een bezettingsgraad van 78,2 procent. Dat is een groei ten opzichte van een jaar eerder met 4,7 procent. Opvallend is dat in deze sector de grootste groei werd gemeten in de tweede helft van 2005. De gemiddelde prijs die het afgelopen jaar voor een timeshare-kamer werd betaald was 156,33 dollar.

Namenrecht discrimineert moeders

ORANJESTAD — Een pasgeboren baby krijgt op Aruba automatisch de achternaam van de vader. Daarmee wordt de moeder gediscrimineerd, zo stelde de Hoge Raad zeventien jaar geleden al vast. In verschillende landen wordt op een andere manier met achternamen omgegaan. Momenteel is een wetsvoorstel in voorbereiding om de praktijk te veranderen.

Jan de Boer, lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, heeft gisteravond in de aula van de Universiteit van Aruba een lezing gehouden over een nieuw namenrecht. Het huidige stelsel, waarin een kind automatisch de achternaam van de vader krijgt, zonder afwijkingsmogelijkheden, is discriminatoir naar geslacht. De moeder van het kind wordt achtergesteld bij de vader, zonder dat daar een voldoende rechtvaardiging voor is. De Hoge Raad heeft reeds zeventien jaar geleden beslist dat het huidige stelsel discriminatoir is. Ook uit uitspraken van het Europese Hof voor de rechten van de mens en het Mensenrechtencomité van de Verenigde Naties volgt dat vaders en moeders wat betreft het namenrecht gelijk behoren te worden behandeld.

Om te komen tot een nieuw namenrecht, moet volgens De Boer met zes beginselen rekening worden gehouden. Behalve met de gelijkheid van man en vrouw moet ook de gelijkheid van binnen huwelijk en buiten het huwelijk geboren kinderen een rol spelen.
De Boer stelt dat zoveel mogelijk soepelheid moet worden betracht in de keuzemogelijkheden. Hij vindt eenheid binnen het gezin belangrijk, want kinderen willen volgens hem in het algemeen graag dezelfde naam als hun broers en zusters.
Ook het belang van het maatschappelijk verkeer en een goed functionerend overheidsapparaat moet in de keuze voor een bepaald systeem worden betrokken, al zijn tegenwoordig cedula-, sofi- en social security-nummers belangrijker dan namen. In het kader van de steeds internationaler wordende samenleving moet een nieuw systeem zoveel mogelijk aansluiten bij omringende landen en landen van herkomst. Zo wordt in het Spaanse en Portugese systeem een naam van de vader en een naam van de moeder achter elkaar geplaatst. Tegenwoordig mogen in Spanje en Portugal de ouders zelf de volgorde kiezen.

De Boer bepleit dat de Nederlandse Antillen en Aruba kiezen voor een ruime keuzemogelijkheid, waarin de ouders mogen kiezen voor de naam van de vader, de naam van de moeder of een combinatie. Als de vader of moeder zelf een dubbele naam hebben, mogen zij ervoor kiezen dat het kind een enkele naam krijgt of een dubbele (van een ouder of gevormd uit de namen van beide ouders). Maximaal mag de naam van het kind bestaan uit twee delen.
Volgens De Boer is het een goed idee om aan het beginsel van de eenheid van het gezin vast te houden. Dit betekent dat kinderen van dezelfde ouders dezelfde naam krijgen. De naamskeuze die voor het eerste kind gemaakt wordt, bepaalt ook de naam van de volgende kinderen.
De Boer is er voorstander van dat als de ouders van een binnen het huwelijk geboren kind geen naamskeuze doen bij de geboorteaangifte, het kind, net als nu, de naam van de vader krijgt. Is een kind buiten het huwelijk geboren en wordt ter gelegenheid van de erkenning geen naamskeuze gedaan door de ouders, dan behoudt het kind de naam van de moeder.

Als ouders het niet eens kunnen worden over de achternaam van hun spruit, adviseert De Boer de gang naar de rechter. Deze probeert dan eerst te bemiddelen tussen de ouders. Lukt dat niet dan moet hij de knoop doorhakken. Soms is er een goed argument voor een bepaalde keuze, bijvoorbeeld als één van de ouders al een kind heeft met een bepaalde naam. "Ontbreken goede argumenten, dan moet het lot beslissen", aldus De Boer.
Een naam hoeft niet het hele leven hetzelfde te blijven. De Boer stelt voor dat kinderen die zestien jaar of ouder zijn en die worden erkend of geadopteerd, zelf een keuze doen. Verder kunnen kinderen van wie de ouders volgens de nieuwe wetgeving naamskeuze hebben gedaan en die thans meerderjarig worden, gedurende vijf jaar na meerderjarigheid hun naam veranderen door zelf naamskeuze te doen.
De Boer bepleit dat alle ouders die minderjarige kinderen hebben, gedurende drie jaren na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving naamskeuze kunnen doen. De naamskeuze moet dan alle kinderen betreffen. Worden deze kinderen meerderjarig, dan kunnen zij de nieuwe gekozen naam weer veranderen door zelf naamskeuze te doen binnen vijf jaren.
De ministerraad moet nu beslissen of zij het ontwerp aan de Raad van Advies zullen voorleggen. Zo ja, dan gaat het, nadat de Raad van Advies heeft geadviseerd, naar de Staten. Kortom, het zal nog wel even duren voordat een nieuw namenrecht in werking treedt.

INGEZONDEN

De zaak NH

DE ZAAK NH nadert fase zoveel, de carnavalsfase, met superieure Nederlandse speurhonden die even de omgeving van onze vuurtoren zullen afsnuffelen. Zouden deze dieren uit het oude, vermoeide Europa inderdaad beter zijn dan de zes teams van superhonden van de Texas Ruiters? Er zal niets gevonden worden, want er is geen sprake van een misdaad en zeker geen misdrijf aan landzijde. Er is nergens iets begraven.
Eén ding is zeker: de familie S zal met een zak vol dollars, schaterend het land en de televisie roddelprogramma's in verbijstering achterlaten, inclusief de Arubaanse dr Phils hier.

(Het valt op hoe burgers uit een klein staatje een grote inbreng kunnen hebben in zaken die Buitenlandse Betrekkingen aangaan).
Na het droogleggen van plassen, zoeken naar mogelijke canasters en een tuinman met belangrijke informatie komt nu een taxichauffeur. Niets is te dol. Het zal allemaal niets opleveren.
We horen verder niets van de Florida duikers. Wat was eigenlijk hun plan? Ze hadden minstens een gebied met een waarschijnlijkheidsfactor moeten aangeven. Ik denk dat ze de vorige zes teams van superspeurders zijn achterna gegaan.

FAVIO H. EDUARDO,
Aruba

Gedeputeerde met vogelgriep

TOEN HET eilandelijke toeristenbureau overging in de hedendaagse CTB was ik bij de opening en vroeg toen wat de bedoeling was van de naamsverandering. Men vertelde mij dat de CTDB opgericht was om politiek uit het toeristenbureau te halen. Toen vroeg ik waar de nodige fondsen vandaan moesten komen, vertelde mij men: van Financiën. Toen al zei ik dat je nooit politiek uit het toeristenbureau kon houden, want wie betaalt bepaalt, *simple as that*!
Net als het vroeger een parkeerplaats was voor politieke vriendjes en mensen die onder promotie van het eiland verstonden dat het alleen maar ging om reizen, feesten en hun voortplantingsdrang te botvieren, zo zien we vandaag dat het alleen maar gaat om die machtige creditcard te kunnen krijgen, in dure hotels te verblijven en hamburgers te bestellen die hun gewicht in goud waard zijn die we weg moeten spoelen met een fles Evian wat genoeg kost om een Colombiaans gezin van vier zes maanden lang te kunnen voeden. Laten we het niet hebben over dure pakken van designers wier naam wij niet eens kunnen uitspreken, laptops met meer geheugen dan een olifant, mobiele telefoons die hun eigen satelliet hebben en andere beroepsmatige behoeftes die wij met ons eigen (riante) salaris niet kunnen bekostigen. Zoals een Pierre Cardin-vulpen waar we later geen inktpotje voor kunnen kopen omdat die niet meer te krijgen zijn en net zo zeldzaam zijn als een kroontjespen of een islamiet met gevoel voor humor. Aangezien we veel reizen en wij vaak te maken hebben met de seizoenen hebben we natuurlijk ook een wintergarderobe nodig, en het liefst een winterjas met een bontkraag gemaakt van Noord-Ierse walrussnorharen. Daar horen natuurlijk ook waterdichte Bally schoenen bij en alsjeblieft geen geitenwollen sokken maar wollen sokken gemaakt van Australische schapen die alleen maar aan de noordkant van Australië gefokt worden omdat daar de zon feller is.

En oh wee als iemand daar in de krant kritiek op uitoefent, dan beginnen we een rechtszaak tegen hen. En als de vette rekening van de advocaat komt vinden we dat hetzelfde toeristenbureau maar moet betalen dat in principe opgericht was om politiek buiten te houden want wij vinden dat ze de persoon als gedeputeerde belast met CTDB hebben aangevallen en niet als privépersoon. Volgens mij heeft deze man op een van zijn vele reizen een snuifje vogelgriep opgelopen want die denkt écht dat iedereen gek is.

En dan staan we raar te kijken als ze Pechthold vragen wat er met hun centen is gebeurd en hij geen antwoord kan geven omdat iedereen op Curaçao mee aan het feesten is. Ik zeg niks, ik lach me helemaal suf op deze klip!

ARTHUR DONKER
Curaçao

Aruba Fly & Dive op duikbeurs

ORANJESTAD — Op 4 en 5 februari heeft de Duikvaker weer plaatsgevonden in Nederland. Zoals in de afgelopen jaren was S.E. Aruba Fly & Dive ook nu weer vertegenwoordigd op deze bekende beurs voor duikliefhebbers. Door verandering van het concept van de beurs, bezoekers konden geen spullen kopen, waren er dit jaar minder bezoekers dan in voorgaande jaren. Wel werd gemerkt dat bezoekers doelgericht naar de verschillende stands kwamen. Steeds meer mensen bleken interesse te hebben voor het Caribische gebied. Dit betekende voor S.E. Aruba Fly & Dive veel mensen die geïnteresseerd waren in duikvakanties naar Aruba. Ook vele bekende gezichten van klanten en oud werknemers passeerden de stand. Bonaire en Curaçao waren heel sterk vertegenwoordigd, maar S.E. Aruba Fly & Dive was het enige aanwezige watersportbedrijf uit Aruba. Zo vertegenwoordigden de mensen in de stand in samenwerking met ATA tevens het land Aruba.

Pure Ambiance...
HOME&NATURE
Fergusonstraat 70 - Monday - Saturday 10 - 6
Tel. 5882731

The best and the largest
Food Trade Show in the Caribbean | Food-Expo 2006
EXPO ALIMENTOS 2006

April 1& 2, 2006
NEW CONVENTION CENTER OF PUERTO RICO
San Juan, Puerto Rico
www.expo-alimentos.com
www.food-expo.net

- Over $70 million in sales
- Over 300 exhibitors
- More than 16 countries from US, Caribbean, Central & South America and Europe
- More than 7,000 buyers from Puerto Rico and the Caribbean
- Exclusive Trade Show special offers
- **Online Registration www.eventspr.com**
- **Strictly for buyers and business owners from Supermarkets, Bakeries, Cafeterias, Cash & Carries, Club Stores, Convenience Stores, Clubs & Bars, Fast Food, Hotels, Institutions, Restaurants and Wholesalers**
- Presented by the prestigious: Chamber of Food Marketing Industry Distribution (MIDA)
- Endorsed by: The Food Marketing Institute and the United States Department of Agriculture (USDA)

The PR Trade Office will be offering incentive to Top Buyers:
Compañía de Comercio y Exportación de Puerto Rico
PUERTO RICO TRADE
ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
ggonzalez@comercioyexportacion.com

Phone: (787) 287-0140 , 287-0395 • Fax: (787) 287-0466 • E-mail: info@expo-alimentos.com / tourism@coqui.net

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA
Mango's RESTAURANT & COCKTAIL BAR
Passions

J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 297-5271100 Fax: 297-5271112
E-mail: management@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.aw

We are looking for:

Full Time

Cook
Dishwasher
Food & Beverage Supervisor
Gardener
Houseman
Project Manager Renovation
Waiter

Must be friendly, polite with a good personality and of smart appearance

Qualifications:

To fill above positions we prefer:
Aruban nationality or person with permit
Willingness to work the various shifts
Fluency English, Dutch, Papiamento
Understands guest's service needs
Good communicative skills
Remaining calm and resolving problems using good judgment

Please apply in person at:
Amsterdam Manor Beach Resort at the Front Desk

Film ‘La mala educación’ in Access

ORANJESTAD — Access Art Gallery vertoont donderdagavond de laatste film uit de cyclus rond de Spaanse regisseur Pedro Almodóvar. Dit keer is het Almodóvar’s meest recente film: *La mala educación*, ‘de slechte opleiding’.

De film gaat over grijpgrage priesters op een katholiek internaat, een filmregisseur, een acteur en een, in een film van Almodóvar niet ongewone, travestiet. De film springt doorlopend heen en weer tussen drie tijdslagen, waarin uiteenlopende versies van dezelfde gebeurtenissen worden getoond. Nadat de gemonteerde sleutelscène te zien is geweest, wijkt de camera achteruit en wordt de filmset zichtbaar. “Deze *take* was goed”, zegt regisseur Enrique, een van de hoofdpersonen van de film. Door de *voice-over* is het verhaal toch goed te volgen. In *La mala educación* komen veel elementen van eerder werk van Almodóvar terug; de kitsch en camp, de zuurstokkleuren, de travestiet. Toch is het allemaal wat dieper, wat gebalanceerder en minder schreeuwerig dan in Almodóvar’s vroegere films. De travestiet wordt gespeeld door de Mexicaanse acteur Gael García Bernal, die in de film in drie verschillende gedaantes valt te bewonderen. In 1980 als hij als Angel het kantoor binnenstapt van de succesrijke, homofiele filmregisseur Enrique (Fele Martinez).
Deze blijkt hem pas te herkennen als hij zich als de vroegere Ignacio openbaart. Ignacio was zijn eerste jongensliefde op het priestercollege waar ze enige tijd samen hebben doorgebracht. Nu zoekt deze Angel / Ignacio werk als acteur en heeft hij een filmscenario bij zich waarvan hij zelf de hoofdrol opeist. Het is een thriller over de travestiet Zahara die de priester gaat afpersen die hem destijds op de kostschool seksueel heeft misbruikt. Enrique is meteen gefascineerd door het gegeven dat geënt lijkt op de ervaringen uit hun schooltijd.

In Spanje, waar *La mala educación* een kaskraker werd, ontstond tumult over Almodóvar’s visie op de katholieke kerk. Hij voert immers twee priesters op die zich aan kleine jongens vergrijpen. Almodóvar veroordeelt de hitsige priesters echter niet. Hij kweekt zelfs begrip voor de geestelijken die hij in de film als gevangenen van hun lusten presenteert. De film begint donderdagavond om acht uur. Een bijdrage aan Fundacion Pro Crea wordt erg op prijs gesteld. Voor en na de film hebben bezoekers ook nog de gelegenheid om de tentoonstelling *The World is Not Enough* van Elisa LeJuez te bekijken.

Hoog bezoek bij jubileum

ORANJESTAD — Frans Maduro werkt vijfentwintig jaar bij het Amsterdams Medisch Centrum. Maduro vierde zijn jubileum niet alleen met familie en collega’s van het Amsterdamse ziekenhuis; ook de Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes, kwam Maduro feliciteren. Er was nog meer hoog bezoek want ook Hedwiges Maduro was van de partij. Deze stervoetballer bij Ajax, geselecteerd voor het Nederlands voetbalelftal bij de wereldkampioenschappen in Duitsland, is een neef van Frans Maduro. Maduro voetbalde zelf vroeger ook niet onverdienstelijk en voetbalde lang bij het personeelsteam van het AMC. Hij begon vijfentwintig jaar geleden als brandwacht en beveiligingssurveillant bij het Binnengasthuis, in de binnenstad van Amsterdam. Een jaar later ging dit ziekenhuis op in het AMC. Minister Croes nam de gelegenheid te baat om de voetballer Hedwiges Maduro eens uit te nodigen voor een bezoek aan het Arubahuis.

Achttien maanden voor poging tot smokkel cocaïne

ORANJESTAD — Voor de poging om cocaïne te smokkelen naar Nederland, heeft de 29-jarige Rocheline Posada Arismendi-Geerman een gevangenisstraf gekregen van achttien maanden. De 21-jarige Alejandro Thielman moet even lang zitten. Hij wist van de smokkelpoging en was volgens de rechter medeplichtig.

Geerman stond op 4 november 2005 op de luchthaven Reina Beatrix bagage in te checken. Zij wist niet dat de Criminele Inlichtingen Dienst (CID) een tip had gekregen dat ze mogelijk drugs smokkelde en in de gaten werd gehouden. Toen ze haar bagage aan de luchthavenmedewerker gaf, kreeg Geerman het verzoek om mee te lopen naar het douanekantoor. Onderweg kwamen ze Thielman tegen. Geerman begon hevig te huilen en zei: “Ik ben gepakt.” Thielman omhelsde haar. Hierop vroeg de douanebeambte aan Thielman of hij Geerman kende en iets wist van de mogelijke drugssmokkel. Toen Thielman dit bevestigde, werd ook hij meegenomen.
In de bagage van Geerman zat cocaïne verstopt. De vrouw verklaarde niet te weten hoeveel drugs ze vervoerde. “Ik moest drugs naar Nederland brengen en zou hiervoor bij aankomst in Nederland 10.000 dollar krijgen.” Ze vertelde het geld nodig te hebben om een operatie voor Thielman te kunnen betalen. Thielman en Geerman zijn een stel. Niet officieel, want Geerman is getrouwd met een man genaamd Posada. Deze Posada was er niet bij als verdachte, maar wordt door het Openbaar Ministerie (OM) wel beschouwd als degene die Geerman van drugs heeft voorzien. Posada slaagde erin het vliegtuig te halen, terwijl Thielman en Geerman werden gepakt. De drugs zaten ingenieus verstopt in de koffer. De officier van justitie kon niet zeggen om hoeveel cocaïne het precies ging. “Het is het laboratorium niet gelukt om de cocaïne volledig te scheiden van het materiaal van de koffer. Er is een monster genomen dat 625 gram woog. Daar zit cocaïne in, maar ook een stuk van de rubberen wand van de tas.”
Volgens de wet mag verpakkingsmateriaal worden meegeteld bij het bepalen van de hoeveelheid drugs. Het OM gaat daarom uit van vijf kilo, dat is het gewicht van het bagagestuk. De advocaat van Geerman erkende dat haar cliënt straf verdient. De raadsvrouw trad ook op voor Thielman. Voor hem vroeg ze vrijspraak. Ze benadrukte dat hij niet kon weten dat zijn vriendin was opgepakt door een douanebeambte. “Hij liep in burger en was niet herkenbaar.”
De rechter vond de bewijslast tegen Geerman overtuigend. De rol van Thielman vond hij minimaal, maar groot genoeg om de twintiger als medeplichtige te beschouwen. Hij was het eens met de berekening van het OM dat verpakkingsmateriaal mag worden meegeteld. Op basis van deze feiten vonniste de rechter tegen beide verdachten achttien maanden gevangenisstraf . Zes maanden minder dan de eis van het OM.

Jerry Otten snelste mountainbiker

ORANJESTAD — Ondanks een druk carnavalsweekend zijn de mountainbike wedstrijden afgelopen zaterdag gewoon doorgegaan. Een groot aantal deelnemers meldde zich aan voor de wedstrijden op het circuit van Barcadera.

Alleen bij de kindercategorie in de leeftijdsgroep acht- tot twaalfjarigen was de belangstelling wat lager. Dit was ook te verwachten vanwege de kinderparades in Noord en Oranjestad.
Door de renners in de Elite klasse moest het heuvelachtige traject van 1,6 kilometer tien keer worden afgelegd. Jerry Otten deed dat het snelst in 31 minuten en 21 seconden. Mitja van Toorenburg had er 19 seconden meer voor nodig. Filip Lauwers, Lucien Dirksz en Sander Floor bleven ook onder de 34 minuten. In deze klasse reed ook de Amerikaanse gastrijder David Brink mee. Hij werd zevende in 36 minuten en 37 seconden. Deze renner, die ook een rijwielzaak beheert verklaarde na afloop versteld te staan van het niveau van zijn Arubaanse vrienden.
Bij de dames Elite was Saskia Koomen de snelste. Deze groep moest acht rondes rijden. Koomen deed dat in 34 minuten en 38 seconden. Renate Celie en Shariska Dirksz eindigden beide in een tijd van 37 minuten en 30 seconden.

RAPPER

Bij de Submasters, die ook acht rondes moesten afleggen, ging het er iets rapper aan toe. Eric van der Geest legde de 12,8 kilometer af in een tijd van 29 minuten en 40 seconden. Steve Francees werd tweede in 31 minuten en 15 seconden en Frank Curiel werd derde in 32 minuten en 3 seconden. Bij de Masters was Mariano Figaroa de snelste in 33 minuten rond. Alexander Robert was in de Pre-juniorenklasse de snelste in een tijd van 34 minuten en 29 seconden.
De kinderen reden, afhankelijk van hun leeftijd, een, twee of drie rondes. Akeem Kock won in de groep zes- en zevenjarigen. Siegel Francees won in de leeftijdsgroep acht en negen jaar en Andrew Larmonie was in de categorie twaalfjarigen ongenaakbaar. Hij reed drie rondes in een fraaie tijd van 13 minuten en 39 seconden.

Maaltijdbonnen Directie Financiën mogelijk vervalst

ORANJESTAD — Twee mannen worden er van verdacht dat ze hebben geprobeerd om de Directie Financiën op te lichten. Ze zouden dit hebben willen doen door maaltijdbonnen te vervalsen. De zaak is donderdag voorgedragen, maar wordt pas op 9 maart behandeld. De advocaat wilde meer voorbereidingstijd.

W.C. is 43 jaar is en T.L. 42 jaar. Het Openbaar Ministerie (OM) legt beide mannen primair oplichting of poging daartoe ten laste. Het tweetal zou met maaltijdbonnen, die van een valse handtekening waren voorzien, Directie Financiën hebben willen oplichten. Subsidiair wordt hen valsheid in geschrifte verweten. De advocaat van C. stuurde afgelopen dinsdag een brief met het verzoek om de zaak aan te houden. De advocaat vertelde dat hij pas maandag was ingeschakeld door zijn cliënt. Het OM toonde zich geen voorstander van aanhouding van de zaak. De officier van justitie gaf aan dat de dagvaarding op 9 februari in persoon was uitgereikt. “Ik heb de zaak woensdag pas voorbereid en ben er helemaal klaar voor”, aldus de officier van justitie. “In de tijd die de advocaat heeft besteed aan het opstellen van de brief, had hij de zaak kunnen voorbereiden.” De advocaat reageerde daarop als volgt: “U ziet hier een dik dossier op tafel liggen. Het was voor mij echt onmogelijk om de zaak voor vandaag goed voor te bereiden. De zaak is in mijn ogen minder eenvoudig dan hoe het OM er blijkbaar over denkt.”
C. moest vervolgens uitleggen waarom hij pas maandag een advocaat in de arm nam en niet op de dag dat hij de dagvaarding kreeg. “Ik begreep het niet zo goed en had niet eerder de tijd om een advocaat te zoeken.”

De rechter willigde het verzoek van de advocaat in. Hij vond de korte voorbereidingstijd een risico dat door het OM wordt genomen als zij een dagvaarding zo kort voor de behandeling van de zaak uitreiken. “Een verdachte heeft recht op een advocaat en mag verwachten dat zijn raadsman voldoende voorbereidingstijd krijgt.” De rechter was het ook eens met het argument dat de zaak niet zo eenvoudig is.

Uitslagen Aloha Bridge

ORANJESTAD — Afgelopen donderdag heeft Bridgeclub Aloha Bridge weer gespeeld. In totaal namen 14 spelers deel aan de wedstrijd.
De uitslagen, vijftig procent of hoger, waren:

1	Nelly Aal / Gerry Meenhorst	61.11 procent
2	Tiny en Wim Boerkamp	59.72 procent
3	Liesbeth van den Ham / Gertie Vultink	51.39 procent
3	Addy Eilers / Henk Berghuizen	51.39 procent
4	Joke Henriquez / Willy Flanegin	50.00 procent

Ook aanstaande donderdagmorgen wordt er weer gespeeld in de Members Lounge van de Aruba Beach Club. Geïnteresseerde bridgers worden verzocht om uiterlijk kwart voor negen ’s morgens voor registratie aanwezig te zijn, aangezien er om negen uur precies met het spel begonnen wordt. De club speelt op maandagavond duplicate bridge. Deze wedstrijden zijn vanaf half acht.
Deelnamekosten bedragen vier dollar voor niet-leden. Leden betalen de helft. Men kan zich opgeven bij Addy Eilers op telefoonnummer 582-4953.